



Magna PT S.p.A.  
Plant Modugno  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO (BARI) BA  
ITALIEN (IT)

# **KUEHNE+NAGEL S.r.l.**

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 384

Quantità effettiva:

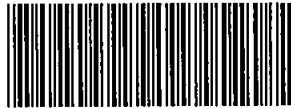
Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 16

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 29/05/26

Firma



## Delivery note

Number/Date

25889145 / 19.05.2026

Your reference

416

Order/Date

550004758301/14.06.2023

FTE Order number

3663949

Customer no.

W0703270 / 70327

Our tax number

DE812720990

Our supplier no.

91025660

Our ref./Phone (Date)

Hr. Geuss

09531817781

| Factory | Gross KG  | Tare KG | Net KG  |
|---------|-----------|---------|---------|
| 100     | 1.174,272 | 508,800 | 665,472 |

| Way of shipment       | paid | unpaid | Type of packing | Dispatch signs |
|-----------------------|------|--------|-----------------|----------------|
| BY TRUCK              |      | X      | see hereunder   | see hereunder  |
| Schweitzer GmbH & Co. |      |        |                 |                |

| Packing specification | Designation | Measurement    |
|-----------------------|-------------|----------------|
| Qty packing typ       |             |                |
| 0016 TBA-520922       | cap         | 0800X0600X500M |
| 0016 TBA-507111       | Tray        | 0800X0600X0100 |
| 0064 TBA-507110       | Tray        | 0800X0600X0200 |
| 0016 TBA-500086       | flat pallet | 0800X0600X1050 |

| Pos. | FTE Number | Article designation | Quantity PU | Notes of the Consignee |
|------|------------|---------------------|-------------|------------------------|
|------|------------|---------------------|-------------|------------------------|

|    |               |                     |         |  |
|----|---------------|---------------------|---------|--|
| 10 | MGS27809.4.1F | shift actuator assy | 384 PCE |  |
|----|---------------|---------------------|---------|--|

Customer material no.: M0147235  
Ref. No. modified part: M0147235\_--

### Delivery conditions:

FCA FCA Fischbach including packing

EC DELIVERY TAX FREE

We supply according to our General Terms of Delivery.

You will find same on our homepage [www.fte.de](http://www.fte.de)

KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)

29/05/2026

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"



seit über  
**60**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 26-005989 vom 18.05.2026

Ludwigsburg, 19.05.2026

Seite 1 von 1

26-005989

|                                                                                                                                                                                                                     |                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><br>Valeo Powertrain Actuators<br>& Sensors<br>Pascalstrasse 1<br>96106 Ebern-Fischbach                                                                                           |                                                             | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br><small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br/>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small> |                                                               |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                        |                                                             | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                             |                                                               |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>25.05.2026</b>                  |                                                             | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b> <b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                               |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>Ebern-Fischbach</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>19.05.2026</b> |                                                             | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                               |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                   |                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                               |
| <b>9 Pos. No.</b><br><b>1</b>                                                                                                                                                                                       | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br><b>25889107</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br><b>52</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br><b>COLLI</b> |
| <b>2</b>                                                                                                                                                                                                            | <b>25889145</b>                                             | <b>16</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>COLLI</b>                                                  |
|                                                                                                                                                                                                                     |                                                             | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br><b>Getriebeteile</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br><b>6.871</b>               |
|                                                                                                                                                                                                                     |                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>15 Umfang cbm</b><br><b>54,61</b>                          |
| <b>Summe: Total:</b>                                                                                                                                                                                                |                                                             | <b>68,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>6.871,00</b>                                               |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                 |                                                             | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von      bis      km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                               |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                        |                                                             | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                                            |                                                               |
| <b>19 Kfz</b> Amtliches Kennzeichen      Nutzlast in t<br><br>Anhängen<br>Fahrer                                                                                                                                    |                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                               |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                   |                                                             | <b>27 Gut 26-005989 empfangen am</b> Datum / Date<br>Réception des marchandises le <b>28.05.2026</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                               |
| <b>20 Valeo Powertrain Actuators</b><br><b>D-96106 Ebern-Fischbach</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                            |                                                             | <b>23</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                               |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540800  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604